

Urkunde ist durchgehend  
mit Ausnahme der Anlage  
einseitig beschrieben

*Walter Mrozek*, Notar



Verhandelt

zu Berlin-Charlottenburg am 6. Februar 2007

Vor dem unterzeichneten Notar

**Walter Mrozek**  
**Neue Kantstraße 14**  
**14057 Berlin**

erschieden heute

1. Herr ~~Herr~~ Thomas K. Morse, geb. 28.09.1955, wohnhaft Fregestraße 11, 12159 Berlin,
2. Herr Yngve Hanisch, geb. 08.05.1943, wohnhaft Jomfrubrätveien 44, 1179 Oslo, Norwegen
3. Herr Theodor Harald Hanisch, geb. 20.04.1947, wohnhaft Torvet 1, 4950 Risør, Norwegen

- zu 1) dem Notar von Person bekannt, zu 2) und 3) ausgewiesen durch Vorlage ihrer gültigen norwegischen Reisepässe -

Die Erschienenen zu 2) und 3) sind nach ihren Angaben der deutschen Sprache nicht hinreichend kundig. Sie sprechen englisch. Es wurde deshalb Herr Prof. Dr. Stephan Dietrich, geb. 18.05.1958, wohnhaft Hammersteinstraße 1 A, 14199 Berlin, als Dolmetscher zugezogen, in dessen Person Ausschließungsgründe als Dolmetscher nicht vorliegen. Er ist dem Notar von Person bekannt. Er erklärte, als Dolmetscher nicht allgemein vereidigt zu sein. Alle Beteiligten verzichteten darauf, dass der Notar den Dolmetscher vereidigt.

Die Erschienenen verneinten die Frage des Notars nach einer Vorbefassung im Sinne des § 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 7 BeurkG.

Die Erschienenen zu 2) und 3) erklärten vorab:

Wir geben die nachfolgenden Erklärungen nicht im eigenen Namen ab, sondern als gemeinsam vertretungsberechtigte Vorstandsmitglieder der

Berlin Holding AS mit dem Sitz in Oslo/Norwegen,  
Kongsveien 91, 1177 Oslo, Norwegen,

für diese. Die Berlin Holding AS ist im norwegischen Handelsregister eingetragen.

Zum Nachweis ihrer Vertretungsbefugnis überreichen die Erschienenen zu 2) und 3) einen beglaubigten Handelsregisterauszugs des norwegischen Handelsregisters (Brønnøysundregistrene) - Organisasjonsnummer: 990 324 603 - vom 27.01.2007, von dem eine beglaubigte Fotokopie dieser Urkunde als Anlage beigelegt wird.

Die Erschienenen baten sodann um die Beurkundung der nachstehenden

**Abtretung eines GmbH-Geschäftsanteils:**

1. a) Der Erschienene zu 1) hält an der Gesellschaft **Nobel Grundinvest GmbH** mit dem Sitz in Berlin, eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Charlottenburg von Berlin unter HRB 105758 B, den einzigen Geschäftsanteil im Nennbetrag von 25.000,- € (fünfundzwanzigtausend Euro).

b) Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt insgesamt 25.000,- €. Es ist vollständig eingezahlt.

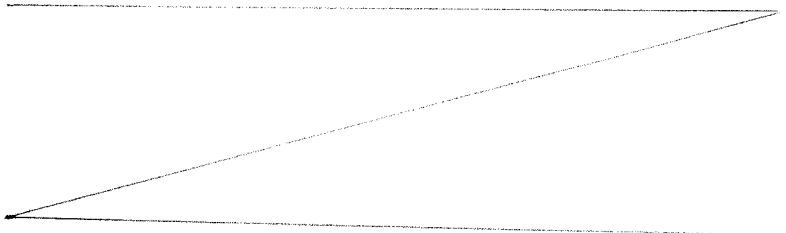
2. Der Erschienene zu 1) tritt den vorgenannten ihm gehörenden Geschäftsanteil über nominal 25.000,- € an die von den Erschienenen zu 2) und 3) vertretene Berlin Holding AS, Oslo, mit sofortiger Wirkung ab, die die Abtretung annimmt.

3. Die Berlin Holding AS, Oslo, hält danach an der Gesellschaft den Geschäftsanteil im Nennbetrag von 25.000,- € des insgesamt 25.000,- € betragenden Stammkapitals allein.

4. Die Abtretung des Geschäftsanteils erfolgt nach Angabe aufgrund eines zwischen den Parteien abgeschlossenen Treuhandvertrages. Insoweit soll der Notar nichts weiter veranlassen.

5. Die Kosten dieser Urkunde, seiner Durchführung und eventuelle Steuern trägt die Berlin Holding AS. Die Gesellschaft hat keinen Grundbesitz. Auf ihre gesamtschuldnerische Haftung wurden die Beteiligten hingewiesen.

6. Die Erschienenen wurden auf die Vorschriften des § 16 und des § 40 GmbHG hingewiesen. Außerdem belehrte der Notar die Erschienenen darüber, dass die Berliner Holding AS für eventuell doch die nicht erbrachten Geldeinlagen und die Fehlbeträge nicht vollwertig erbrachter Sacheinlagen des Erschienenen zu 1) unbeschränkt haftet. Der Notar wird gebeten, dem Handelsregister den gesamten Inhalt der Urkunde in geeigneter Form zur Kenntnis zu bringen.



Die Niederschrift ist den Erschienenen vom Notar in deutscher Sprache vorgelesen und sodann vom Dolmetscher in die englische Sprache übersetzt worden. Der Notar wies die Erschienenen zu 2) und 3) darauf hin, dass sie eine schriftliche Übersetzung verlangen können. Sie verzichteten jedoch auf eine schriftliche Übersetzung. Die Niederschrift ist von den Beteiligten genehmigt und von ihnen und dem Dolmetscher eigenhändig unterschrieben worden:



Hausch

Ed Hanin



Walt My, Notar



## Brønnøysundregistrene

## Firmaattest

Organisasjonsnummer: 990 324 603      Aksjeselskap  
Stiftelsesdato: 08.08.2006      Registrert i Foretaksregisteret: 09.10.2006  
Foretaksnavn: BERLIN HOLDING AS  
Tidligere foretaksnavn: COOPER EIENDOM AS  
Forretningsadresse: Kongsveien 91  
1177 OSLO  
Kommune: 0301 OSLO  
Land: Norge  
Aksjekapital NOK: 100.000,00  
Kapitalen er fullt innbetalt

Styre:  
Styrets leder:  
Yngve Ketil Hanisch  
Jomfrubråtveien 44  
1179 OSLO

Varamedlem:  
Theodor Harald Hanisch

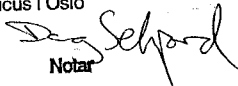
Signatur:  
To styremedlemmer i fellesskap.

Revisor:  
Revisornummer 988 924 601  
GULLIKSEN, HOLMEN & CO AS  
Dronninggata 15  
3019 DRAMMEN

Godkjent  
revisjonsselskap

Vedtektsfestet formål:  
Aksje- og eiendomsinvestering.

Die Richtigkeit der fotokopie wird beglaubigt  
Notarius publicus i Oslo

  
Notar

Dag R. Selsjord  
førstekonsulent





## Brønnøysundregistrene

Foretaksregisteret, 8910 Brønnøysund  
Organisasjonsnummer: 974 760 673  
Internett: <http://www.brreg.no>

## Firmaattest

Opplysningstelefonen: 75 00 75 00  
Telefaks: 75 00 75 05

Firmaattesten inneholder opplysninger registrert i Foretaksregisteret om et bestemt foretak identifisert med organisasjonsnummer.

Opplysningene omfatter forhold som er registrert i Foretaksregisteret pr. utskriftsdato.

Meldepliktige forhold som ikke er meldt, og som er i strid med det som er registrert, kan ikke gjøres gjeldende overfor tredjemann, med mindre denne kjente til eller burde kjent forholdet, jf foretaksregisterloven § 10-1.

Enhver har rett til å gjøre seg kjent med det som er registrert i Foretaksregisteret. Dette gjelder imidlertid ikke fødselsnummer.

Vi gjør oppmerksom på at firmaattesten pr. 10.07.1998 er endret i forhold til tidligere når det gjelder utseende og papirkvalitet.

Die wörtliche Übereinstimmung vorstehender + umstehender ~~Abschnitt~~ Fotokopie - mit der mir vorliegenden ~~Ubschrift~~ ~~Ausfertigung~~ beglaubigten ~~Abschnitt~~ - beglaubige ich.  
Berlin, den 6. 2. 2007

Walter Mrozek  
Notar



KOSTENBERECHNUNG

§§ 141, 154 KostO

Geschäftswert: 25.000,00 €

Beurkundungsgebühr §§ 32, 36 II KostO	168,00 €
Zuziehung eines Dolmetschers § 59 I	30,00 €
Dokumentenpauschale § 136 (50 Seiten zu je -,50 €)	25,00 €
Post- und Telekommunikationsentgelte, sonstige Auslagen §§ 137, 152 II	<u>7,00 €</u>
Zwischensumme	<u>230,00 €</u>
Umsatzsteuer (MWSt.) § 151 a 19 %	<u>43,70 €</u>
gesamt	<u>273,70 €</u>

Walt  , Notar